

Badiou, Alain

سرشناسه: باديو، آلن، ۱۹۳۷ - م.  
عنوان و نام پديدآور: در سنايش عشق / باديو در گفتگو با نيکلاس ترونګ؛

ترجمهٔ مریم عبدالرحيم کاشي.

مشخصات نشر: تهران: ققنوس، ۱۳۹۳.

مشخصات ظاهري: ۹۵ ص.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۷۸-۰۹۵-۹

وضعيت فهرست نویسی: قیما

يادداشت: کتاب حاضر از متن انگلیسی با عنوان «praise of love» - سی

ترجمه شده است.

موضوع: باديو، آلن، ۱۹۳۷ - م. - مصاحبه‌ها

موضوع: عشق

شناسه افزوده: ترونون، نیکولا، ۱۹۶۷ - م.

شناسه افزوده: Truong, Nicolas

شناسه افزوده: عبدالرحيم کاشي، مریم، ۱۳۶۴ -، مترجم

رده‌بندی کنگره: ۱۳۹۲ ۲۵۴ ب/۴۳۶ BD

رده‌بندی دیویی: ۱۲۸/۴۶

شماره کتاب‌شناسی ملی: ۳۳۸۷۵۷۷

# در ستایش عشق

آلن بدیو

در گفتگو با نیکلاس ترونگ

ترجمه محمد عبد الرحیم کاشی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

***In Praise of Love***

Alain Badiou

with Nicolas Truong

Serpent's Tail, 2012



انتشارات قنوس

تهران، خیابان آملاب، خیابان شهدای ژاندارمری،

کد پستی ۱۱۱ تلفن ۴۰۸۶۴ ۶۶

✽

بیدیو

در گفتگو با نیکلاس ترونک

در ستایش عشق

ترجمه مریم عبدالرحیم کاسی

چاپ اول

۲۲۰۰ نسخه

۱۳۹۳

چاپ ترانه

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۹ - ۰۹۵ - ۲۷۸ - ۶۰۰ - ۹۷۸

ISBN: 978 - 600 - 278 - 095 - 9

[www.qoqnoos.ir](http://www.qoqnoos.ir)

Printed in Iran

۵۰۰۰ تومان

## فهرست

|    |       |                      |
|----|-------|----------------------|
| ۹  | ..... | مقدمه                |
| ۱۳ | ..... | ۱. عشق و رنج و تهدید |
| ۱۹ | ..... | ۲. فلاسفه و عشق      |
| ۳۱ | ..... | ۳. ساخت عشق          |
| ۴۱ | ..... | ۴. حقیقت عشق         |
| ۵۳ | ..... | ۵. عشق و سیاست       |
| ۷۳ | ..... | ۶. عشق و هنر         |
| ۸۷ | ..... | خاتمه                |

## مقدمه

فیلسوفان هیچ‌گاه نباید موقعیت‌های بی‌شمار زندگی را که در آن‌ها هیچ تفاوتی با دیگران ندارد فراموش کند. در غیر این صورت، انسان نباید و، به طور خاص، کم‌دی به صورتی تکان‌دهنده این حقیقت را به یادآوری خواهد کرد. از این گذشته، یک شخصیت انسانی معمولی، فیلسوف عاشق، وجود دارد که حکمت را بی‌اعتمادی خوب پرورده‌اش نسبت به شور عاشقانه درست در آن ای که زنی با زیبایی خیره‌کننده به درون اتاق می‌خرامد به بازی می‌شود و او را برای همیشه از پای در می‌آورد.

من این را مدت‌ها پیش فهمیدم. من برای رسیدن به نام که فیلسوف (و این نام خنثی بالطبع انواع مرد و زن را در برمی‌گیرد) باید دانشمندی تراز اول، شاعری مبتدی و بازی سیاسی باشد، لیکن این را نیز باید بپذیرد که به‌نه تفکر هرگز از حملات بی‌امان و خشونت‌آمیز عشق مصون نمی‌ماند. فلسفه از عاملان حوزه فلسفه می‌خواهد که، خواه مرد باشند خواه زن،

در نقش‌های دانشمند، هنرمند، کنشگر و عاشق ظاهر شوند.  
من این‌ها را چهار شرط فلسفه نامیده‌ام.

به همین سبب هنگامی که نیکلاس ترونگ از من دعوت کرد تا در گفتگویی از مجموعه «تاثراتر ایده‌ها» که در فستیوال آوینیون ترتیب داده بود شرکت کنم، بی‌درنگ پذیرفتم. به نظر می‌رسد که این گفتگو معجونی دلبزیر و لذیذ از تئاتر، گفتگو، دم، عشق و فلسفه است. علاوه بر آن، گفتگو قرار بود چهاردهم و نهم ۲۰۰۸ برگزار شود و ایده بزرگداشت عشق هیجانزده‌ام بوده است؛ نیرویی همه‌گیر، ویرانگر و جنسی که حدود و شئون اجتماعی را زیر پا می‌گذارد، آن هم در زمانه‌ای [روزی] که به طور طبیعی م‌طوف به ارتش، ملت و دولت است.

اکنون اندکی باد به غیغ خود اندازیم: نیکلاس سؤالات را مطرح کرد و من نقش مبهم و درپهای سوف عشق را اجرا کردم. ما با هم خوب کار کردیم و این نوع سو‌نقیت محسوب می‌شد. هیچ تردیدی در کار نیست: به هدف رسیدیم. متنی که پیش رو دارید شرح گفته‌های آن روز است. متن ضرب‌آهنگ خودانگیخته و وضوح و سرزندگی را حفظ کرده است، لیکن بی‌نقص‌تر و صریح‌تر است. باور دارم که متن از ابتدا تا به انتها همان چیزی است که ادعا می‌کند: ستایش عشق، سروده فیلسوفی که مانند افلاطون و به نقل از او چنین

می‌اندیشد: «کسی که از عشق شروع نکند، هیچ‌گاه پی به ماهیت فلسفه نخواهد برد.» لذا در این جا آلن بدیو، فیلسوف عشق، با نیکلاس ترونگ، فیلسوف و مستنطقی حکیم و البته اشق، دست و پنجه نرم می‌کند.